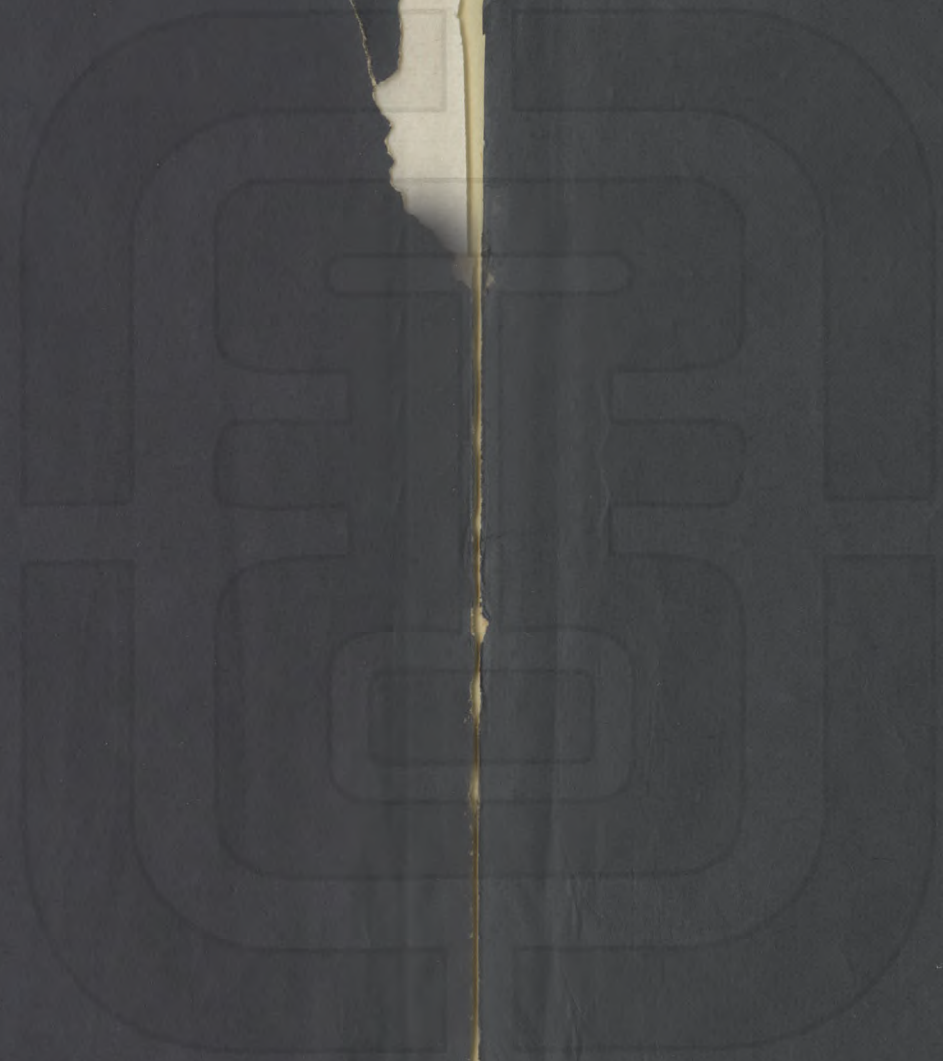


海國聞見錄

地900  
837.1



910  
7529

道光癸未重梓

海國聞見錄

易理齋藏板

原序

我

國家

歷聖相承德洋恩溥版圖所屆極地際天蓋自亶古以來未有若斯之遠且大者也故其海防自塞外以迄幽冀齊魯吳越閩粵表延幾千萬里列鎮建營星羅棋布兼有額設戰艦分員遊巡海洋機宜亦既謹嚴詳備當時所謂遊魂伏莽久已蕩焉泯焉於無何有之鄉矣獨是外洋諸番種類繁雜山經海志之所不能載齊諧諾臯之所不能言使非懷文抱質廣見博聞者爲海國聞見錄

原序

之綴緝成篇不幾爲史乘之未備歟同安資翁陳老先生以閩南貴胄少侍

禁廷余時卽同廁班聯頗相莫逆迨余秉鉞兩江而先生適爲崇明狼山兩要鎮今余移節閩浙先生又提督甬東密邇海疆嚶鳴有素遂出所爲聞見錄者屬余論定余乃知是錄也爲其尊大人涉歷海洋窮極幽遠自日出之國以至窮沙極島凡身之所經目之所覩無不廣詢博諮熟悉端委後以建績澎湖開鎮百粵而先生於過庭之日洞悉淵源故今錄中如各洋道里之阻修分野之向背島嶼之遠近番國之怪奇下至風俗人民

物產節候無不詳加綜覈各極周詳他如沙礁之險夷也使浮  
海者知所避就萑苻之伏藏也使哨巡者知所追捕蓋安邦靖  
匪之策于是乎在吾聞古來以著述世其業者班則爲彪固馬  
則有談遷今先生是錄得諸尊人所授而又節鉞所屆悉任海  
疆故能纘承先志衣德紹聞至所云志

聖祖仁皇帝暨先人之教於不忘則是錄也益可以見先生忠  
孝之大節豈與夫班馬諸人徒以文字垂聲而已若余尸素海  
濱涔蹄未涉披展之下不免望洋而歎也夫時乾隆九年歲次  
甲子夏月閩浙制使洪科弟那蘇圖拜譔

海國聞見錄

原序

二

九州之大環以裨海混茫際天冥晦更測周禮職方晰載地域  
廣輪土會名物而於海則闕如焉非以蓬島滄溟固難尋其涯  
涘歟我

國家幅員廣大臺灣亦臣服內郡海島承順纖塵不驚往來帆  
舶咸得占風而至不有紀載曷以揚厲昇平天挺偉人雄才世  
濟惟資齋陳公足當之公自幼從 贈公宦遊熟聞海洋形勢

識記倍萬人自建績澎湖開鎮百粵比今提督甬東皆密邇海  
疆任東南鎖鑰之寄因出其海國聞見錄示予其形勢則起遼  
左達登萊下迨江浙閩廣其方隅則由東洋東南洋南洋下迨

海國聞見錄

彭序

大小西洋其所見聞異詞如鳴鐘爲日苗隨水長光怪陸離莫  
知紀極凡山川之阨塞島嶼之縈紆道里之遠近以及人物風  
土之奇異如聚米畫沙一一筆之於書繪之爲圖噫是編也豈  
徒備職方之所未載將使服官海邦者策防禦而警寇掠商賈  
之往來海上者亦得涉險而無虞於以佐

聖朝清晏之澤於無垠厥功偉哉昔詩之美召公曰于疆于理  
至於南海而勉之以肇敏戎公且錫以圭瓚秬鬯使祀其先祖  
而終之以對揚王休惟公荷

三朝厚恩懋建勳績又能謹誌

贈公之教於不忘篤棊之忠

繼述之孝一身兼之宜乎耀美旂常垂輝金石也若徒美紀載  
之綜覈是猶不免蠡測之見也夫乾隆九年歲次甲子仲冬月  
長洲弟彭啟豐拜題

海國聞見錄

彭序

二

乾坤闔闢以來海爲大海者晦也言其荒遠冥昧聞見眩惑也  
邵子云所謂中國者天下八十一分之一有裨海環之又有大  
瀛海環之聞見爲難陳白沙云今之四海非海也凡地下皆水  
此乃水之溢出地者聞見猶易嗟乎由二公之言觀之聞見難  
耶易耶吾聞忠於君者必能盡其職苟職任海濱測星辰之分  
野占氣候之速遲辨飲食言語之不同察島嶼洲渚之各異非  
如象圓之索珠狼臙之鯁金則其言卓乎可傳矣我  
皇上四海一家九有截服欽

聖

海國聞見錄

常序

聖之相承丕無外之基業萬國衣冠共球畢至所以頌昇平而  
靖夫海氛者百餘年矣其間水陸要隘軍容嚴整慶得人於師  
中寄股肱於要地皇圖有磐石之安金甌無或缺之慮焉同安  
資齋陳公以卓犖雄才世濟其美開闢崇明移節甬上爲全浙  
金湯之倚與余同守海邦縱言防海之略輒口講指畫直投要  
隘百餘所若燭照數計洞然無疑指螺掌壑當下可信知其經  
臨往復非一日矣越時郵寄海國聞見錄二冊示余披其圖繪  
註說如覽十洲記如讀山海經前明籌海圖編紀效新書遜其  
經畫能不望洋而驚向若而歎耶綜其本末蓋由 贈公官浙

江及移粵鎮皆酷嗜周諮凡漢夷舶師濱海華顛之考習知海  
事者必詳詢而備誌之公復益以見聞哀然成集此手澤之所  
以長新而公之豐功懋績亦因之不朽矣應亟壽之梓上以佐  
廟算下以協寅恭有裨於經濟之學不其偉歟是爲序乾隆八  
年歲在癸亥嘉平月納蘭弟常安拜題

海國聞見錄

常序

二



自序

先公少孤貧廢書學賈往來外洋見老於操舟者僅知鍼盤風信叩以形勢則茫然間有能道一二事實者而理莫能明先公所至必察其面勢辨其風潮觸目會心有非學力所能造者康熙壬戌

聖祖仁皇帝命征澎臺遣靖海侯施公琅提督諸軍芻求習於海道者先公進見聚米爲山指畫形勢定計候南風以入澎海遂藉

神策廟算應時戡定又奉施將軍令出入東西洋招訪鄭氏有海國聞見錄

自序

無遁匿遺人凡五載敘功授職再遷至碣石總兵擢廣東副都統皆濱海地也倫炯蒙

先帝殊恩得充侍衛親加教育示以沿海外國全圖康熙六十年

特授臺灣南路參將

皇上嗣位蒙

恩遷澎湖副將移臺灣水師副將卽擢授臺灣總兵移鎮高雷廉又皆濱海地也倫炯自爲童子時先公於島沙澳阻盜賊出沒之地輒諄諄然告之少長從先公宦浙聞日本風景佳勝且

欲周諮明季擾亂閩浙江南情實庚寅夏親遊其地及移鎮高雷廉壤接交陟日見西洋諸部估客詢其國俗考其圖籍合諸先帝所圖示指畫毫髮不爽乃按中國沿海形勢外洋諸國疆域相錯人風物產商賈貿遷之所備爲圖誌蓋所以志

聖祖仁皇帝暨先公之教於不忘又使任海疆者知防禦搜捕之扼塞經商者知備風潮警寇掠亦所以廣我

皇上保民恤商之德意也雍正八年歲次庚戌仲冬望日同安陳倫炯謹誌

海國聞見錄

自序

二

重刊海國聞見錄序

又照筮仕之初歷奉 芸臺中丞檄緝海盜前後週歷  
海洋三四千里每出必携海國聞見錄以行帆檝所經  
按圖指索百不爽一蓋陳資齋先生少隨其父開府百  
粵而先生又建節甬東故於海邦形勢知之悉而言之  
詳也方 芸臺中丞擘畫機宜苦心籌捕凡濱海之區  
緝捕嚴明民皆安堵又照奉檄歷巡鎮定海口者七年督  
帶鄉勇扮商緝匪者二年隨同軍門捕逆者一年南至  
序

閩界三沙北至山東盡山交界亦屢至南北岷三盤山玉  
環鹿西坎門大小鹿披山韭山普陀東霍盡山黃龍馬跡  
大小衢大羊山小羊山以及內洋諸境至小衢普陀屢遇  
暴風履險而安小羊山者乃照與葉機何廷模分逐賊船  
曾經受困之所山在衢山之南漁山之西當是峯黃葵盜  
艘三四十號匪約二千餘人我舟僅三四百人舟小仰攻不  
易又爲潮急逼入鯽魚門鯽魚門者隘而小賊舟大不能  
入我舟亦不得出然舟中僅持一日糧又恐賊衆乘夜放板

而進乃拒險返舟齊向峽門下旋戒嚴以待賊船環泊峽口  
夜三鼓潮落我船命衆啣枚奪門而出約盡出鎗炮齊發  
斃賊數十人以故賊不敢敵乃得揚帆抵岱今

國家承平日久薄海內外仰慕

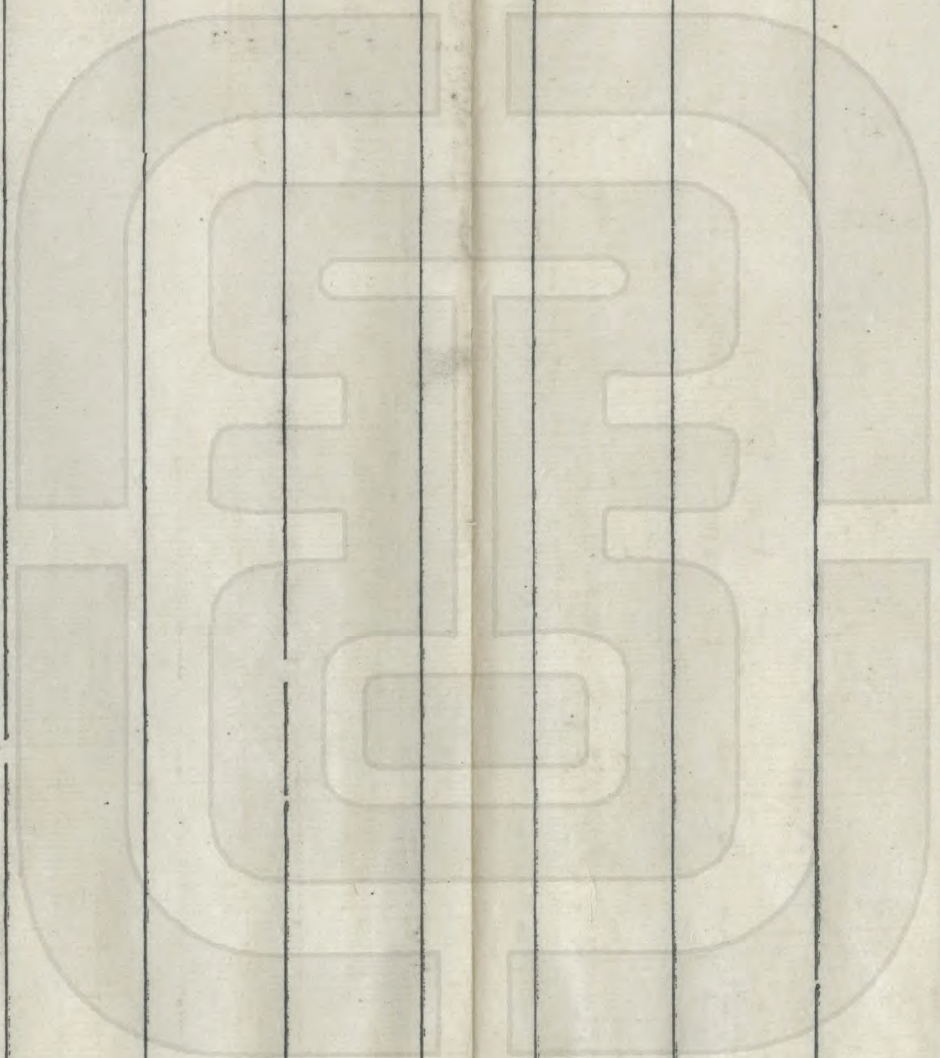
聖天子威德臣服

王庭奔角恐後又照才薄能尠兩蒙 芸臺中丞委任紀功  
不遺微末撫躬怵惕匪分是懼顧昔之出入海中十有餘年  
凡辨島嶼之向背山川之夷險潮汐之早暮盜賊之出沒皆  
序

於是書得之而十年中冒風濤之險入虎狼之區卒能免於  
漂泊噬噬之患亦全在乎此迄今追思往事覺所歷之境與  
一切驚疑恐怖如在目前不異搥枕覘星時也又照既獲是書  
之助而復以昔之所見該圖之所陳如犀燭物毫髮不爽而  
又念資齋先生累世續述之苦心恐遂湮沒而不傳於後故  
重為梓而存之書凡二卷首論天下沿海形勢次東洋東南  
洋南洋小西洋大西洋五洋記次崑崙次南澳氣為上卷次  
四海全圖次沿海全圖次臺灣臺灣後山次澎湖次瓊州四

圖為下卷皆道光癸未孟冬長洲張又照謹撰

序



海國聞見錄目次

同安陳倫炯資齋著

長洲張久照易齋重輯

上卷

天下沿海形勢錄

東洋記

東南洋記

南洋記

小西洋記

大西洋記

海國聞見錄目次

崑崙 卽崑屯

南澳氣

下卷

四海總圖

沿海全圖

臺灣圖

臺灣後山圖

澎湖圖

瓊州圖

天下沿海形勢錄



天下沿海形勢從京師天津東向遼海鐵山黃城皮島外對朝鮮。左延東北山海關寧遠蓋平復州金州旅順口鴨綠江而抵高麗。右袤東南山東之利津清河蒲臺壽光海倉口登州而至廟島成山衛。登州與旅順口南北隔海對峙。東懸皮島。西匝兩京登萊。是爲遼海。登州一郡。陡出東海。盡於成山衛。海船往盛京天津者。以成山爲標準也。成山衛轉西南。則靖海大嵩萊陽鰲山靈山而至江南海州。此皆登州西南之海也。海州而下。廟灣而上。則黃河出海之口。河濁海清。沙泥入海則沉實。支條縷海國聞見錄上卷

結。東向汙長潮滿則沒。潮汐或淺或沉。名曰五條沙。中間深處呼曰沙行。江南之沙船。往山東者。恃沙行以寄泊。船因底平。少閣無碍。閩船到此則魄散魂飛。底圓加以龍骨三段。架接高昂。閣沙播浪則碎折。更兼江浙海潮。外無藩扞屏山以緩水勢。東向澎湃。故潮汐之流。比他省爲最急。乏西風開避。舟隨溜閣。靡不爲壞。是以海船往山東兩京。必從盡山對東開。一日夜。避過其沙。方敢北向。是以登萊淮海稍寬。海防者。職由五條沙爲之保障也。廟灣南自如臯通州。而至洋子江口。內狼山。外崇明。鎖鑰長江。沙坂急潮。其概相似。而崇明上鎖長江。下扼吳淞。東有

洋山馬蹟花腦陳錢諸山。接連浙之寧波定海外島。而嘉興之乍浦。錢塘之鯨子。餘姚之後海。寧波之鎮海。雖沿海相聯要疆。但外有定海爲之扞衛。實內海之堂奧也。惟乍浦一處。濱於大海。東達漁山。北達江南之洋山。定海之衢山。劔山。外則汪洋。言海防者。當留意焉。江浙外海以馬蹟爲界。山北屬江。山南屬浙。而陳錢外在東北。俗呼盡山。山大澳廣。可泊舟百餘艘。山產水仙。海產淡菜。蚌屬海鹽。小魚賊舟每多寄泊江浙水師更當加意於此。南之海島由衢山岱山而至定海。東南由劔山長塗而至普陀。普陀直東之外。出洛迦門。有東霍山。夏月賊舟亦可寄海國。聞見錄上卷

泊伺劫洋船回棹。且與盡山南北爲犄角。山脚水深。非加長橦纜。不足以寄。普陀之南。自崎頭至昌國衛。接聯內地。外有韭山吊邦。亦賊舟寄泊之所。此皆寧波郡屬。自寧波台州黃巖沿海而下。內有佛頭桃渚崧門楚門。外有茶盤牛頭積穀鯨壳石塘枝山大鹿小鹿。在在皆賊艘出沒經由之區。南接樂清温州瑞安金鄉蒲門。此溫屬之內海。樂清東峙玉環。外有三盤鳳凰北岬南圯。而至北關。以及閩海接界之南關。實溫台內外海逕寄泊樵汲之區。不可忽也。閩之海。內自沙埕南鎮烽火三沙斗米北菱定海五虎而至閩安。外自南關大嶽小嶽間山芙蓉北竿



塘南竿塘東永而至白犬爲福寧福州外護左翼之藩籬。南自長樂之梅花鎮東萬安爲右臂。外自磁澳而至草嶼。中隔石牌洋。外環海壇大島。閩安雖爲閩省水口咽喉。海壇實爲閩省右翼之扼要也。由福清之萬安。南視平海。內虛海套。是爲興化。外有南日湄洲。再外烏坵。海壇所當留意者。東北有東永。東南有烏坵。猶浙之南岬。北岬。積穀弔邦。韭山東。霍衢山。江之馬蹟。盡山是也。泉州北崇武。獺窟。南祥芝。永寧。左右拱抱。內藏郡治。下接金廈二島。以達漳州。金爲泉郡之下臂。廈爲漳郡之咽喉。漳自太武而南。鎮海六鰲。古雷銅山懸鐘。在在可以寄泊。而至南海國。聞見錄上卷

澳以分閩粵。泉漳之東。外有澎湖島三十有六。而要在媽宮西嶼頭北港八罩四澳。北風可以泊舟。若南風不但有山有嶼。可以寄泊。而平風靜浪。黑溝白洋。皆可暫寄。以俟潮流。洋大而山低。水急而流迴。北之吉貝。沉礁一線。直生東北。一目未了。內皆暗礁佈滿。僅存一港。蜿蜒。非熟習深諳者。不敢棹至。南有大嶼。花嶼。猫嶼。北風不可寄泊。南風時宜巡緝。澎湖之東。則臺灣。北自鷄籠山對峙。福州之白犬洋。南自沙馬崎對峙。漳之銅山。延綿二千八百里。西面一片沃野。自海至山。淺濶相均。約約百里。西東穿山至海。約四五百里。崇山疊箐。野畚類聚。建一郡分四縣。

山川形勢。生熟畚性。蜂窠蟻穴。誌考備載。郡治南抱七昆身。而至安平鎮大港。隔港沙洲直北。至鹿耳門。鹿耳門隔港之大線頭沙洲。而至隙仔海翁隙。皆西護府治。而港之可以出入巨艘。惟鹿耳門。與鷄籠淡水港。其餘港汊雖多。大船不能出入。僅平底之澎船。四五百石之三板頭船。堪以出進。此亦海外形勢。以扞內地沿海要疆。南澳東懸海島。扞衛漳之詔安。潮之黃岡澄海。閩粵海洋適中之要隘。外有水島三。爲北澎中澎南澎。俗呼爲三澎。南風賊艘經由暫寄之所。內自黃岡大澳。而至澄海放鷄廣澳錢澳靖海赤澳。此雖潮郡支山入海。實爲潮郡賊艘出海國聞見錄上卷

沒之區。晨遠颺於外洋。以伺掠。夜西向於島澳。以偷泊。而海賊之尤甚者。多潮產也。赤澳一洋。自甲子南至淺澳田尾。遮浪汕尾。鮐門港大星平海。雖屬惠州。而山川人性與潮無異。故於居中碣石立大鎮。下至大鵬佛堂門將軍澳紅香爐急水門。由虎門而入粵省。外自小星筆管沱漳福建頭大嶺山小嶺山伶仃山旗纛嶼九州洋而至老萬島嶼。不可勝數。處處可以樵汲。在在可以灣泊。粵之賊艘。不但艚船海舶。此處可以伺劫。而內河槳船櫓船漁舟。皆可出海群聚剽掠。粵海之藏垢納污者。莫此爲甚。廣省左扞虎門。右扼香山。而香山雖外護順德新會。實爲

省會之要地。不但外海捕盜。內河緝賊。港汊四通。奸匪殊甚。且共域澳門。外防番舶。與虎門爲犄角。有心者。豈可泛視哉。外出十字門而至魯萬。此洋艘番舶來往經由之標準。下接岸門三竈大金小金烏猪上川下川。舳船澳馬鞍山。此肇屬廣海陽江雙魚之外護也。高郡之電白。外有大小放鷄。吳川外有礪州。下鄰雷州白鶴錦囊。南至海安。自放鷄而南。至於海安。中懸礪州。暗礁暗沙。難以悉載。非深諳者。莫敢內行。而高郡地方。實藉沙礁之庇也。雷州一郡。自遂溪海康徐聞向南幹出四百餘里。而至海安。三面濱海。幅濶百里。對峙瓊州。渡海百二十里。自海安海國聞見錄上卷

繞西北至合浦欽州防城而及交趾之江平萬寧州。延長一千七百里。故海安下廉州。船宜南風。上宜北風。自廉之冠頭嶺而東。白龍調埠川江永安山口烏兔。處處沉沙。難以名載。自冠頭嶺而西。至於防城。有龍門七十二逕。逕逕相通。逕者島門也。通者水道也。以其島嶼懸雜。而水道皆通。廉多沙。欽多島。地以華夷爲限。而又產明珠。不入於交趾。是以亭建海角於廉。天涯於欽。瓊州屹立海中。地從海安渡脉。南崖州。東萬州。西儋州。北瓊州。與海安對峙。瓊山文昌樂會陵水感恩臨高定安澄邁。沿海諸州縣。環繞熟黎。而熟黎環繞生黎。而生黎環繞五指嶺。七指

山五指。指西向七指南向。周圍陸路一千五百三十里。府城中路直穿黎心。至崖州五百五十五里。萬州東路直穿黎心。至儋州五百九十里。自海口港之東路。沿海惟文昌之潭門港。樂會之新潭。那樂港。萬州之東澳。陵水之黎菴港。崖州之大蛋港。西路沿海。惟澄邁之馬裊港。儋州之新英港。昌化之新潮港。感恩之北黎港。可以灣泊船隻。其餘港汊雖多。不能寄泊。而沿海沉沙。行舟實爲艱險。內山生黎。嵐瘴殊甚。吾人可住熟黎。而不可住生黎。生黎可住熟黎。而不可到吾地。熟黎夾介其間。以水土習宜故也。此亦海外稍次之臺灣。惜乎田疇不廣。歲仰需於高雷。海國聞見錄上卷

六

雖產楠沉諸香。等於廣南。甲於諸番。又非臺灣沃野千里所可比擬也。

東洋記

天地之大。何物不容。輕清之氣。包涵萬類。星辰日月亦有所不及。而聖人測理備至。定四方。製指南。分二十四等。由近之遠。莫出範圍。啟後世愚蒙。識萬國九州。然而九州之外。又有九州。謹按四方外國地方。海道人物風土。粗據所見聞而畧誌之。俾後之君子有所採擇。朝鮮居天地之良方。聯盛京。對天津。古箕子地。分郡縣。幅員里道。朝貢經由。歷代史典輿圖備紀。無容勦說。其南隔一洋。日本國屬之對馬島。順風一夜可抵。明關白爲亂者是也。自對馬島而南。寅甲卯東方一帶七十二島。皆日本倭海國聞見錄上卷

奴之地。而與中國通貿易者。惟長崎一島。長崎產乏粟菽。難供食指。開貿易入公家。通計終歲所獲利。就長崎按戶口均分。國王居長崎之東北。陸程近一月。地名彌耶穀。譯曰京。受封漢朝。王服中國冠裳。國習中華文字。讀以倭音。予奪之權。軍國政事。柄於上將軍。王不干預。僅食俸米。受山海貢獻。上將軍有時朝見而已。易代爭奪。不爭王而爭上將軍。倭人記載。自開國以來。世守爲王。昔時上將軍曾篡奪之。山海應貢之物。不產五穀。不登。陰陽不順。退居臣位。然後順若如故。至今無敢妄冀者。官皆世官。世祿。遵漢制。以刺史千石爲名。祿厚足以養廉。故少犯法。

卽如年僉舉一街官。街官者鄉保也。歲給贍養五十金。事簡而  
閒。通文藝者爲高士。優以禮。免以徭。俗尚淨潔。街衢時爲拭滌。  
夫妻不共湯羹。飲餘婢僕尚棄之。富者履坐絮蓆。貧者履坐薦  
蓆。名曰毯踏棉。各家計攤毯踏棉之多寡爲戶口。男女衣服大  
領濶袖。女加長以曳地。畫染花卉文采。禪用帛幅裹繞。足著短  
襪以曳履。男束帶以插刀。髡鬚而薙頂額。留鬢髮至後枕濶寸  
餘。向後一挽而繫結。髮長者修之。女不施脂而傅粉。不帶鮮花  
剪綵簪珥。而插玳瑁。綠髮如雲。日加滌洗。薰灼楠沉。髻挽前後。  
爪甲無痕。惟恐納垢。至於男女眉目肌理。不敢比勝中華。亦非

海國聞見錄上卷

諸番所能比擬。實東方精華之氣所萃。人皆覆姓。其單姓者。徐  
福配合之童男女也。徐福所居之地。名曰徐家村。其塚在熊指  
山下。其國男子年五十餘。陽多痿。奴者儂也。故呼之曰倭奴。俗  
尊佛。尚中國僧。敬祖先。時掃墳廬。得香花佳果。非敬佛僧。則上  
祖墳。人輕生。有犯法者。事覺向荒山割肚自殺。無累他人。立法  
最嚴。人無爭鬪。語言寂寂。呼童僕。鳴掌則然諾。無售買人口。備  
工期滿卽歸。所統屬國二。北對馬島。與朝鮮爲界。朝鮮貢於對  
馬。而對馬貢於日本。南薩峒馬與琉球爲界。琉球貢於薩峒馬。  
而薩峒馬貢於日本。二島之王。俱聽指揮。氣候與山東江浙齊。

長崎與普陀東西對峙。水程四十更。廈門至長崎七十二更。北風從五島門進。南風從天堂門進。對馬島坐向登州。薩峒馬坐向温台。地產金銀銅漆器磁器紙箋花卉染印。海產龍涎香鮫魚海參佳蔬等類。薩峒馬山高巉巖。溪深水寒。故刀最利。兼又產馬。人壯健。嘉靖間。倭寇者。薩峒馬是也。日本原市舶永嘉。因倭之漁者十八人。被風入中國。奸人引之爲亂。髡鬚薙額。雜以遠處土語。遞相攘掠。群稱倭奴。後平回國。僅十八人。王正以法。隨禁市舶中國。聽我彼往。至今無敢來者。倭載十八奇士。普陀往長崎。雖東西正向直取而渡橫洋。風浪巨險。諺云日本好貨。海國聞見錄上卷

東南洋記

東南諸洋自臺灣而南。臺灣居辰巽方。北自鷄籠山至南沙馬  
崎。延袤二千八百里。與福興泉漳對峙。隔澎湖水程四更。隔厦  
門水程十有一更。西面一帶沃野。東面俯臨大海。附近輸賦應  
徭者名曰平埔土番。其山重叠。野番穴處難以種數。捕鹿而食。  
薯芋爲糧。不知年歲。以黍熟釀酒合歡爲年。性好殺。以人顱爲  
寶。文身黑齒。種種不一。晨聽鳥音以卜行事吉凶。男女野合成  
耦。迨崇禎間爲紅毛賀蘭人所據。就安平大港。建砲臺城三層  
以防海口。教習土番耕作。令學西洋文字。取鹿皮以通日本。役  
海國聞見錄上卷

十

使勞瘁。番不聊生。鄭芝龍昔鯨鯢海上。娶倭婦翁氏生成功。隨  
帶數十倭奴聚泊臺灣。視海外荒島。不足以有爲。仍寇江浙閩  
粵。因囑其子曰。倘不可爲。臺灣有如虬髯之安。及鄭成功寇鎮  
江敗歸。阻守金厦。始謀取臺灣。會賀蘭之通事何斌。逋夷負釣  
鹿耳門。知港路深淺。說成功聯檣並進。賀蘭嚴守安平大港。成  
功從鹿耳門進。水漲三丈餘。入據臺灣。與賀蘭相持甚久。因喻  
之曰。臺灣係我先王所有。現存倭人。爲你等所據。今還我地資  
貨無染。賀蘭悉衆而去。至康熙二十二年。鄭克塽歸順。方入版  
圖。以承天府爲臺灣府。天興州爲諸羅縣。萬年州爲臺灣鳳山



二縣。雍正二年。分諸羅北之半線爲彰化縣。鳳山沙馬崎之東。南有呂宋。居異方。廈門水程七十二更。北面高山一帶遠視若鋸齒。俗名宰牛坑。山有土番。屬於呂宋。與沙馬崎西北東南遠拱。中有數島。惟一島與臺灣稍近者。名曰紅頭嶼。有土番居住。無舟楫往來。語言不通。食薯芋海族之類。產沙金。臺灣曾有舟到其處。呂宋大山。北從宰牛坑延繞東南。昔爲大西洋干絲臘。是班呀所據。地宜粟。米長者五六分。漳泉人耕種營運者甚盛。年輸丁票銀五六金方許居住。經商惟守一隅。四方分定。不許越界。廣納丁票聽憑貿易。東南洋諸番。惟呂宋最盛。因大西洋海國聞見錄上卷

士

干絲臘是班呀番船運銀到此交易。絲綢布帛百貨盡消。島番土產雲集。西洋立教。建城池聚夷族。地原係呂宋土番。今爲據轄。漢人娶本地土番婦者。必入其教。禮天主堂。用油水畫十字於印堂。名曰澆水。焚父母神主。老終歸天主堂。挖坑土親膚而埋。富者納貲較多。寡埋堂上基內。貧者埋墻外。三年一清。棄骸骨於深澗。所有家貲明於公堂。天主妻子作三股均分。其蟲殊甚。母傳女而不傳子。卽如牛皮火腿咒法縮小如沙。令人食而脹斃。又有蝦蟆魚蟲之類。彼能咒解。從口躍出成盆。禁龍陽。父子兄弟亦不得共寢。蓆夜啟戶聽彼稽察。拭床蓆驗有兩溫氣。

者捕以買罰。晨鳴鐘爲日。方許開市肆經營。午鳴鐘爲夜。闔市寂閉不敢往來。昏鳴鐘爲日。燈燭輝煌如晝營生。夜半鳴鐘爲夜。以閉市肆。晝夜各以三時辰爲日爲夜。傍午捉夜禁。闔地皆鬼市。下接利仔友。水程十二更至其馬力。水程二十一更。二處漢人從呂宋舟楫往彼貿易。利仔友之東南。隔海對峙有五島。班愛。惡黨。宿務。猫務烟。網巾礁腦。中國俱有洋艘往通。均係土番族類。山海所產與呂宋同。如鹿麕牛皮筋脯。蘓木。烏木。降香。東香。黃蠟。燕窩。海參等類。水程必由呂宋之利仔友海而南。呂宋至班愛十更。至惡黨二十三更。至宿務二十四更。至網巾礁

海國聞見錄上卷

士

腦五十八更。人愚罔有知識。家無所蓄。需中國布帛以蔽身。國各有王。惟謹守國土。其東南又有萬老高。丁機宜。二國居於已方。國土人物產類相似。水程呂宋至萬老高一百七十四更。至丁機宜二百一十更。由呂宋正南而視。有一大山。總名無來由。息力大山。山之東爲蘓祿。從古未奉朝貢。雍正戊申六年。至閩貢獻。西隣吉里問。又沿西文萊。卽古婆羅國。再繞西朱葛礁喇。大山之正南爲馬神。其山之廣大長短莫能度測。山中人跡所不到。產野獸亦莫能名其狀。蘓祿。吉里問。文萊三國。皆從呂宋之南分籌。而朱葛礁喇必從粵南之七洲洋過崑崙。茶盤。向東

而至朱葛礁喇。一百八十八更。馬神亦從茶盤噶喇吧而往。水程三百四十更。廈門由呂宋至蘓祿。水程不過一百一十更。共在一山。南北遠近。相去懸殊矣。又隔東海一帶。爲苾佳風大山。由馬神至苾佳風。水程二十七更。復繞而之東。卽係丁機宜。東北係萬老高。而蘓祿。吉里問。文萊。朱葛礁喇。總名皆爲無來由。繞阿番。性喜銅鉦。器皿皆銅。沿溪箬屋爲居。俗甚陋。身不離刃。精於標槍。見血卽斃。以采色布帛成幅衣身。經商其地。往來乘莽甲。卽小舟夥從持利器相隨。產珍珠冰片玳瑁海參燕窩烏木降香海菜藤等類。而馬神番性相似。人尤狡獪。紅毛人曾據海國聞見錄上卷

南洋記

南洋諸國。以中國偏東形勢。用針取向。俱在丁未之間。合天地包涵大西洋。按二十四盤分之。卽在巽巳矣。就安南接聯中國而言。海接廉州。山繞西北而環南。直至占城。形似半月。名曰廣南灣。秦象郡。漢交趾。唐交州。宋安南。明交趾。陸接兩粵雲南。風土人物。史典備載。後以淳化。新州。廣義。占城。謂廣南。因舅甥委守淳化。隨據馬龍角砲臺。北隔一水。與交趾砲臺爲界。自淳化而南至占城。爲廣南國。亦稱安南王。阮姓。本中國人氏。古日南郡。產金楠沉諸香鉛錫桂皮象牙綾絹燕窩魚翅赤菜糖。與交海國聞見錄上卷

古

趾相類。以交趾爲東京。廣南爲西京。強於交趾。南轄祿賴。東埔寨。崑大嗎。西南鄰暹羅。西北接緬甸。栽荊竹爲城。人善沒。紅毛呷板。風水不順。溜入廣南灣內者。國遣小舟數百。人背竹筒。携細縷。沒水密釘細縷於呷板船底。遠槳牽洩。船以淺閣。火焚而取其輜重。今紅毛呷板。以不見廣南山爲戒。見則主駕舟者。曰夥長。國有常刑。廈門至廣南。由南灣見廣之魯萬山。瓊之大洲頭。過七州洋。取廣南外之咕嗶囉山。而至廣南。計水程七十二更。交趾由七州西。繞北而進。廈門至交趾水程七十四更。七州洋在瓊島萬州之東南。凡往南洋者。必經之所。中國洋艘。不比

西洋呷板。用混天儀。量天尺。較日所出。刻量時辰。離水分度。卽知爲某處。中國用羅經。刻漏沙。以風大小順逆較更數。每更約水程六十里。風大而順則倍累之。潮頂風逆則減退之。亦知某處。心尚懷疑。又應見某處遠山。分別上下山形。用繩駝探水深淺若干。駝底帶蠟油。以粘探沙泥。各各配合。方爲確準。獨於七州大洋大洲頭而外。浩浩蕩蕩。罔有山形標識。風極順利。對針亦必六七日始能渡過。而見廣南咕嗶囉。外洋之外羅山。方有準繩。偏東則犯萬里長沙。千里石塘。偏西則恐溜入廣南灣。無西風不能外出。且商船非本赴廣南者。入其境。以爲天送來。稅海國聞見錄上卷

物倍加。均分猶若不足。比於紅毛人物兩空。尚存中國大體。所謂差毫厘。失千里也。七州洋中有種神鳥。狀似海雁而小。喙尖而紅。脚短而綠。尾帶一箭長二尺許。名曰箭鳥。船到洋中。飛而來示。與人爲準。呼是則飛而去。間在疑似。再呼細看。決疑。仍飛而來。獻紙謝神。則翱翔不知其所之。相傳王三寶下西洋。呼鳥挿箭。命在洋中爲記。廣南沿山海至占城。祿賴繞西而至東埔寨。廈門至占城水程一百更。至東埔寨水程一百一十三更。東埔寨雖另自一國。介在廣暹二國之間。東貢廣南。西貢暹羅。稍有不遜。水陸各得並進而征之。番係白頭無來由。裸體居多。以

布幅圍下身。名曰水幔。讀平聲地產鉛錫象牙翠毛孔雀洋布。蘓木降香沉束諸香。燕窩海菜。藤。自東埔寨大山繞至西南爲暹羅。由暹羅沿山海而南爲斜仔六坤大咩。丁噶叻。彭亨。山聯中國。生向正南。至此而止。又沿海繞山之背過西。與彭亨隔山而背坐爲柔佛。由柔佛而西爲麻喇甲。卽丁噶叻之後山也。由麻喇甲而西出於雲南天竺諸國之西南。爲小西洋。戈什噠。暹羅沿山海而至柔佛。諸國各皆有王。均受暹羅國所轄。古分羅暹二國。後合爲暹羅國。俗崇佛。王衣文彩佛像。肉貼飛金。用金血。陸乘象亭象輦。舟駕龍鳳。分官屬曰招誇。以裸體跣足俯腰。

海國聞見錄上卷

十六

蹲踞見尊貴。不衣禪而圍水幔。尊敬中國。用漢人爲官屬。理國政。掌財賦。城郭軒豁。沿溪樓閣群居。水多鱷魚。從海口至國城。溪長二千四百里。水深濶。容洋船隨流出入。通黃河支流。夾岸大樹茂林。猿猴采雀。上下呼鳴。畚村錯落。田疇饒廣。農時闔家棹舟耕種。事畢而回。無俟鋤芸。穀熟仍棹收穫而歸。粟藁長二丈許。以爲入貢土物。因播秧畢而黃河水至。苗隨水以長。水尺苗尺。水丈苗丈。無澇傷之患。水退而稻熟矣。幹河入中國。勢猛而急。支河入西域。歸東埔寨。暹羅以出海。勢散而緩。田疇藉以肥饒。故產米之國。石可三星。俗語捕鹿枝頭。牽牛上樓。蓋鹿爲

水漂沒。閣息於樹梢。溪屋爲水注浸。引牛於樓。人有被虎噉鱷  
吞者。告於番僧。僧咒拘而虎自至。咒攄綿紗於水。而鱷自縛。剖  
而視之。形骸猶存。有受蠱者。向僧求咒則解。是以俗重佛教。富  
者卒後葬以空。卽釋氏塔也。又有一種男女。名謂尸羅蠻。與人  
無異。但目無瞳子。人娶之亦生男女。夜眠魂變爲狸狗。率類向  
水廁嗜食糞穢。將明附魄。若熟睡。翻覆其身。魂不得附歸。女爲  
經紀。人戲以酸柑擠汁噴之。眼淚長流而不可忍。人染痢者。若  
不洗滌。夜爲尸羅蠻舐食。化作小物入穀道而食腸腹。故居暹  
之人以近水搭厠便於淨滌。又有一種共人。共者咒法名也。刀

刃不能傷。王養以爲兵衛犯事應刑。令番僧以咒勸化之。使其  
自退共法。方與受刑。國多祟魔。相傳三寶到暹羅時。番人稀少。  
鬼祟更多。與三寶鬪法。勝許居住。一夜各成寺塔。將明而三寶  
之寺未及覆瓦。視鬼之塔已成。引風以側之。用頭巾頂插花。代  
瓦幔覆。今其塔尚側。三寶寺殿。今朽爛棕繩猶存於屋瓦。洋艘  
於篷頂桅上加一布帆。以提吊船身輕快爲頭巾頂。又於篷頭  
之傍加一布帆。以乘風力。船無欹側。而加快爲插花。番病每向  
三寶求藥。無以濟施。藥投之溪。令其水浴。至今番唐人尚以浴  
溪澆水爲治病。外洋諸番。以漢人呼唐人。因唐時始通故也。番

俗死後焚而後葬。爲消除罪孽。又一種生前發願。死後恬問飼鳥飼魚者。恬問卽捨身也。恬問鳥。置之山石之上。群鳥翱翔畢集。然後內一鳥紅嘴足。先下而啄。群鳥集下。頃刻僅存體骨。收而埋之。恬問魚。焚化存灰。和麩作塊。投之溪。亦有先飼鳥。後飼魚。兩者皆兼之矣。國造巨艦。載萬餘石。求桅木於深山大樹。先以咒語告求允許。方敢下斧。不則樹出鮮血。動手者立亾。用牛挽輦。沿途番戲以悅之。咒語以勸之。少有不順。則拔木而自回舊地。挽至厥所。其靈方息。產銀鉛錫洋布。沉束象牙犀角烏木。蘓木冰片降香翠毛牛角鹿筋藤蓆佳文蓆藤黃大楓子豆蔻。海國聞見錄上卷。

六

燕窩海參海菜。以銀豆爲幣。大者重四錢。中者一錢。次者五分。小者二分五厘。其名曰潑。皆王鑄字號。法不得剪碎。零用找以海螺巴。廈門至暹羅。水程過七州洋。見外羅山。向南見玳瑁洲。鴨洲。見崑崙。偏西見大真嶼。小真嶼。轉西北。取筆架山。向北至暹羅港口竹嶼。一百八十八更。入港又四十更。共水程二百二十八更。而東聯東埔寨。僅水程一百十三更。何以相去甚遠。蓋東埔寨南面之海。一片盡屬爛泥。故名爛泥。尾下接大橫山。小橫山。是以紆迴外繞。而途遠也。由暹羅而南。斜仔。六坤。宋脚。皆爲暹羅屬國。大咩。吉連舟。丁噶。彭亨。諸國沿山相續。俱由小



真嶼向西分往。水程均一百五六十更不等。土產鉛錫翠毛佳  
文蓆燕窩海參科藤冰片等類相同。惟丁噶叻胡椒甲於諸番  
爲美。番皆無來由族類。不識義理。裸體挾刃。下圍幅幔。檳榔夾  
烟嚼國米和水吞。貿易難容多艘。而柔佛一國。山雖聯於彭亨。  
其勢在下。水程應到崑崙。用未針取茶盤。轉西至柔佛。計廈門  
水程一百七十三更。番情與上諸國相似。而所產相同。較之畧  
美而倍多。年經商可容三四船。就舟交易。產沙金。國以鑄花小  
金錢爲幣。重四五分。銀幣不行。由柔佛而西。麻喇甲。亦係無來  
由族類。官屬名曰惡耶。國王仿暹羅用漢人理國事。掌財賦。產  
海國聞見錄上卷

金銀西洋布犀角象牙鉛錫胡椒降香蘇木燕窩翠毛佳文蓆  
等類。金錢銀幣皆互用。往西海洋。中國洋艘從未經歷。到此而  
止。廈門水程二百六十更。至於小西洋。烏鬼國。大西洋。雖與大  
塊相聯。西洋呷板來往。語具大小西洋記。麻喇甲。南隔海對峙。  
大山爲亞齊。係紅毛人分駐。凡紅毛呷板往小西洋等處埔頭  
貿易。必由亞齊經過。添備水米。自亞齊大山生繞過東南。爲萬  
古屢。盡處與噶喇吧隔洋對峙。紅毛回大西洋者。必從此洋出。  
然後向西南。過烏鬼呷。繞西至大西洋。就中國往噶喇吧而言。  
必從崑崙。茶盤。純用未針。西循萬古屢山。而至噶喇吧。廈門計

水程二百八十更。原係無來由地方。爲紅毛賀蘭所據。分官屬名曰呷必丹。外統下港。萬丹。池間。三處。下港產胡椒。萬丹另埔頭。池間產胡椒檀香。而噶喇吧。甲諸島。番埔頭之盛。各處船隻聚集貿易。中國。大西洋。小西洋。白頭。烏鬼。無來由島。番。整珍寶物。食無所不至。賀蘭建城池。分埔頭。中國人在彼經商耕種者甚多。年給丁票銀五六金。方許居住。中國人口浩盛。住此地何啻十餘萬。近賀蘭亦以新唐禁革。不許居住。令隨船而回。茶盤一島。居崑崙之南。毗於萬古屢山之東。皆南洋總路水程分途處。島番捕海爲生。產佳水草。頂細而長者。年僅足二蓆之用。入海國聞見錄上卷

王家。辟虫蟻。值價四五十金。次者二三十金。再次十金。值一二金者。猶錦繡布褐之相去也。

小西洋記

小西洋居於丙午丁未方。從麻喇甲暹羅繞西沿山而至於白頭番國。人卽西域之狀。捲鬚環耳。衣西洋布。大領小袖。纏腰裹白頭。故以白頭呼之。國有二。東爲小白頭。西爲包社大白頭。二國北接三馬爾丹。卽噶爾旦之本國也。而三馬爾丹之北。鄰細密里也。國而細密里也。之西。爲俄羅斯國小白頭。東鄰民呀國。民呀人黑。穿着皆白。類似白頭。英機黎。賀蘭。佛蘭西。聚此貿易。民呀之東。接天竺佛國。民呀之東南。遠及暹羅。民呀之南。臨海。民呀之北。接哪嗎西藏。及三馬爾丹國屬。而小白頭南入於海。海國聞見錄上卷

之地。白戈什塔。東西南三面。皆臨大海。外懸一島。曰西崙。中產大珠。戈什塔東之沿海。地名有三。曰網礁臘。係英機黎埔頭。曰房低者里。係佛蘭西埔頭。曰呢顏八達。係賀蘭埔頭。西之沿海。地名有二。曰蘇喇。曰網買。皆英機黎埔頭。其地俱係紅毛置買所建也。○包社大白頭國。東鄰小白頭。北與小白頭皆聯三馬爾丹。西北枕裏海。西鄰東多爾其。西南鄰阿黎米也。南臨大海。○多爾其。分東西二國。皆回回。東多爾其國。不通海。東鄰大白頭。東北傍裏海。北接惹鹿惹也。西鄰西多爾其。南接阿黎米也。○裏海者。諸國環而繞之。東北細密里也。西北俄羅斯。東三馬

爾丹。西惹鹿惹也。西南東多爾其。南包社大白頭。內注大海。不通海棹。其水惟從包社出海。故爲裏海。○惹鹿惹也。一國。亦不通海。東傍裏海。西傍死海。北聯俄羅斯。南接東西多爾其。女人姿色美而毛髮紅。氣味臭。衣着同白頭。貢於包社。○死海者卽黑海。源從地中。北俄羅斯。南西多爾其。東惹鹿惹也。西民哞呻。四面環繞。不通大海。故爲死海。而西多爾其。民哞呻。二國不通小西洋之海。而濱於中海之東北。中海係從大西洋之海而入。語附大西洋記。○阿黎米也。東鄰包社大白頭。北接東西多爾其。西北濱於大西洋之中海。西聯烏鬼國陸地一隅。自西至西海國聞見錄上卷

南與烏鬼之地。隔對一海。南臨大洋。國爲多爾其所屬。貢男女於多爾其爲奴婢。○烏鬼國。東北山與阿黎米也相聯。向西南生出坤申方大洋。何啻四五國之遠。其盡處曰呷。卽中國支山入海。盡處曰表。表者標也。佛蘭西曰呷。英機黎曰吸。皆順毛烏鬼地方。是以紅毛呷板。從小西洋來中國者。由亞齊之北。麻喇甲之南。穿海過柔佛。出茶盤。而至崑崙。自呷而東。至戈什塔。自戈什塔而東。至亞齊。其海皆呼曰小西洋。人黑白不同。皆西域裝束。長衫大領小袖。裹頭纏腰。國富庶。產寶器。生銀洋布。丁香肉果。水安息吧喇沙末油。蘓合油等類。以金爲幣。鑽石爲寶。

大西洋記

按紅毛等國。居於西北辛戌乾方。而烏鬼自坤申而繞極西。至  
庚酉方。皆烏鬼族類之國。總而名之曰大西洋。按天圖分度。十  
二月。日月方行到之度。正當烏鬼地方之呷處。乾艮坤三方。博  
厚相均。而於巽巳之地。缺少。故外生東南。斷續諸國。尚未適均。  
而又於噶喇吧。萬古屢之東南。另生一地。以補東南之缺。因人  
蹟不到。尚未立名。曾詢之佛蘭西人云。昔時伊國呷板。曾到彼  
處。地有土人。語言不通。執數人而去。後國王遣載之回。此所以  
地面正四方於適均之處未均。而又補之也。是以西洋人誌四

海國聞見錄上卷

三

方洋名。以東南缺處之海洋。爲小東洋。戈什喀。爲小西洋。日本  
爲大東洋。紅毛爲大西洋。○烏鬼國地方。其順毛烏鬼。北與小  
西洋阿黎米也之山相聯。沿海生向西南坤申方。而盡呷處。方  
繞向西北。與閩年烏鬼王國爲界。又於呷之東面。懸海大山。係  
嗎里呀氏簡。烏鬼一國。間有舟楫通粵東。自閩年。又向西北。復  
繞出極西西方。一帶皆閩年卷毛烏鬼地方。又自西復往西北。  
與蘓麻勿里烏鬼爲界。中有一國亦名烏鬼國王。西面皆沿海  
接聯。北面一帶陸地。俱聯蘓麻勿里。東與接聯阿黎米也之順  
毛烏鬼爲界。周圍皆屬烏鬼地方。種類繁多。肌骨皆黑。生相不

一地方廣濶。難以族舉沿海。亦有通舟楫貿易者。各國以爭鬪攘掠爲事。所掠人口。活者俟紅毛經過。售買爲奴。死者類牲畜。剖塊晒乾爲食。蘓麻勿里。西臨大洋。北鄰彌黎呂黎惹林。二國南北相聯。人口稀少。山林深密。多產奇狀野獸。彌黎呂黎惹林。西臨大洋。北一帶與猫喇猫里也。毗聯猫喇猫里也。乃回回族類。多爲海賊。在中海西海劫掠。西臨大洋。北一帶與紅毛隔中海對峙。海從西入東。自隔海之西北而東。沿中海。有葡萄牙。是班呀。佛蘭西。那嗎。民哞呻。西多爾其。而盡中海之東處。阿黎米也。由阿黎米也而向西。直出至西洋。皆猫喇猫里也。中海沿邊

海國聞見錄上卷

二十六

之地。南北東諸國三面夾繞。惟西通外海。是爲中海。海產珊瑚。西洋人來中國者。謂中海阿黎米也之地。西聯烏鬼陸地處。恨不能用刀截斷。卽於中海可通阿黎米也內海。而出小西洋。戈什塔。至亞齊出茶盤。何用繞極西。極西南。極東南。而至噶喇吧。北上茶盤。遠近相去。年餘之遠也。○葡萄牙者。澳門之祖家也。東北二面。地鄰是班呀。西臨大洋。南俯中海。○是班呀者。呂宋之祖家也。西北臨大洋。東南俯中海。西鄰葡萄牙。東北接佛蘭西。○佛蘭西者。西臨大洋。北接賀蘭。南鄰是班呀。東接那嗎。東南俯中海。由中海之東。接聯那嗎。○那嗎者。天主國王處也。北

接黃祁。東沿中海。而至民哞呻。由民哞呻沿東南中海。而至西多爾其。由西多爾其。東沿中海。至阿黎米也。由阿黎米也。向西沿中海之南。猫喇猫里也。之地。而出西洋。○民哞呻者。天主之族類也。其地東至死海。西接那嗎。北鄰挽雅黃祁二國。南臨中海。○賀蘭者。噶喇吧之祖家也。西鄰佛蘭西。沿佛蘭西。而至西北。皆臨大海。西北隔海對峙。英機黎。東鄰黃祁。南接那嗎。由荷蘭北海而至黃祁。○黃祁者。均係紅毛種類。素未通中國。近有舟楫來粵營生。南接那嗎。民哞呻。東鄰普魯社。○普魯社。係俄羅斯種類也。西北接吝因。東鄰細密里也。南接惹鹿惹也。沿海海國聞見錄上卷

而至細密里也。皆屬北海。○吝因者。西北海之國。亦係紅毛種類。素未通中國。西南隔海。與英機黎對峙。○細密里也。東鄰加里勿。東南接噶爾旦。三馬爾丹。南至裏海。西鄰俄羅斯。北係北海。○英機黎一國。懸三島於吝因。黃祁。賀蘭。佛蘭西。四國之西。北海。自吝因沿海而東。繞俄羅斯。自俄羅斯而東。至細密里也。皆為北海。不能行舟。海冰不解。故為冰海。自吝因而南。至烏鬼諸國。皆為大西洋。紅毛者。西北諸番之總名。淨鬚髮。披帶赭毛。戴青毡卷笠。短衣袖。緊襪。而皮履。高後底。畧與俄羅斯至京師者相似。高準碧眸。間有與中國人相似者。身長而心細巧。凡製

作皆堅緻巧思。精於火礮。究勘天文地理。俗無納妾。各國語言各別。以摘帽爲禮。而尊天主者。惟于絲臘。是班牙。葡萄呀。黃祁爲寂而辟之者。惟英機黎一國。產生銀哆囉呢羽毛緞啤吱玻璃等類。

海國聞見錄上卷





宿於沙洲。人寂寂稀少。後密窺知爲鱷魚步岸所吞。伐木圍柵。稍寧。夜聞山中語語促歸。紅毛爲水土不服。斃者甚多。又爲廣南番劫殺殆盡。仍虛其地。凡中國洋艘。由崑崙者。備鷄鵝毛鱉壳等類。到崑崙洋。天時極晴霽。見黑雲一點。隨化爲含烟蜿蜒。搖尾。卽如江浙夏月。湖中雲龍。下蓬惟恐不及。狂風立至。幸不及時而霽。俗呼鼠尾龍風。白雲者。其風尤甚。日遇二三次。或四五次。間或不遇者少。故以翎毛鱉壳焚穢氣。以觸遠揚。過崑崙則無。

南澳氣

南澳氣。居南澳之東南。嶼小而平。四面挂脚。皆礮古石。底生水。草長丈餘。灣有沙洲。吸四面之流。船不可到。入溜則吸。閣不能返。隔南澳水程七更。古爲落滌。北浮沉皆沙垠。約長二百里。計水程二更餘。盡北處有兩山。名曰東獅象。與臺灣沙馬崎對峙。隔洋濶四更。洋名沙馬崎頭門。氣懸海中。南續沙垠至粵海。爲萬里長沙頭。南隔斷一洋。名曰長沙門。又從南首復生沙垠。至瓊海萬州。曰萬里長沙。沙之南。又生礮古石。至七州洋。名曰千里石塘。長沙一門。西北與南澳。西南與平海。之大星鼎足三峙。海國聞見錄上卷

三

長沙門。南北約濶五更。廣之。番舶洋艘往東南洋。呂宋文萊。蘇祿等國者。皆從長沙門而出。北風以南澳爲準。南風以大星爲準。惟江浙閩省。往東南洋者。從臺灣沙馬崎頭門過。而至呂宋諸國。西洋呷板。從崑崙七州洋東。萬里長沙外。過沙馬崎頭門。而至閩浙日本。以取弓弦直洋。中國往南洋者。以萬里長沙之外。渺茫無所取準。皆從沙內粵洋而至七州洋。此亦山川地脉聯續之氣。而於汪洋之中。以限海國也。沙有海鳥。大小不同。少見人。遇舟飛宿。人捉不識懼。搏其背吐魚蝦。以爲羹。余在臺丙午年。時有閩船在澎湖南大嶼。被風折桅。飄沙壤。有二十八人。駕

一三板脚舟。用被作布帆回臺。餓斃五人。余詢以何處擊碎。彼僅以沙中爲言。不識地方。又云潮水溜入不得開出。余語之曰。此萬里長沙頭也。尚有舊時擊壞一呷板。潮雖溜入。汝等若以南風棹長潮。再不得歸矣。大洋之水爲沙兩隔。節次斷續。南北沙頭。爲潮汐臨頭。四面合流。外長而內退。外退而內長。須沿沙節次撐上。斷續沙頭。夾退流。乘南風東向盡流南退。雖欲北上求生。而南下者。正所以生也。何也。南風夾退潮。方能出溜。雖溜下。然而歸於大海。不入內溜。方得乘南風而歸。群起而呼曰。曾到此地乎。不則何爲知之確且詳。有如目覩。壞呷板尚存。爲飛海國聞見錄上卷

沙汗沒。饑抱海鳥爲餐。渴飲其血。駕長潮。爲溜所吸。不得開頭。三四日。無奈禱筊。棹退潮。溜入大洋。飄十二日到臺。余又語之曰。呷板飄壞。聞之粵東七八年矣。你之舟飄風於何處。計風信而度之。諒在斯矣。至於潮水分合。退爲長。長爲退。夾流雙開。臨頭滙足。易知近隔。難識遠扞。自有一定之理。在乎海國形勢於胸中。意會變通。有可到處。有不可到處。安能處處而指識。豈捺舟者把死木之所爲哉。則如南澳氣。受四面流水。吸入而不出。古爲落滌。試問入而不出。歸於何處。豈氣下另有一海。以收納乎。四入者。從上而入。必從下而出。如溪流湧急。投以葦蓆。入而

出於他處。此理甚明。並以誌之。

海國聞見錄上卷